



L'entreprise **Computerzentrum Strausberg GmbH** a été fondé l'an 1992. Depuis sa fondation on y développe des traitements de données informatisés pour l'administration publique allemande.

Nos applications les plus importants sont:

- ISGA: système d'information pour l'administration de la santé publique
- logiciel pour l'administration des aides personnalisées au logement
- logiciel administratif pour des offices du logement
- logiciel pour l'administration des jardins d'enfants
- logiciel pour l'administration des écoles

Depuis l'an 2000 le Computerzentrum Strausberg GmbH réalise des applications Internet, comme par exemple:

- www.wohngeld.de (administration publique)
- www.odertours.de (tourisme)
- www.landkreismol.de (administration publique)
- web-hosting pour l'encouragement de l'économie de Berlin (administration publique)

En 2002 l'entreprise a commencé de créer des solutions multilingues pour l' Internet. A cause de l'adhésion de la Pologne à l'Union européenne on a décidé de réaliser un dictionnaire en ligne pour les langues polonais et allemand. Ce projet formait la base pour le site Internet www.xLingua.de.

Aujourd'hui le dictionnaire en ligne *xLingua* est beaucoup fréquenté par les internautes parlant l'allemand ou le polonais. Cependant *xLingua* a été agrandi par la langue anglais.

En 2009 notre première implication d'une langue africaine a vu le jour. La conférence **eLearning Africa 2009** à Dakar, Sénégal, nous donna l'occasion de présenter le premier dictionnaire wolof-allemand qui a été beaucoup apprécié.

La conférence **eLearning Africa 2011** a lieu à Dar es Salaam.

Cela nous inspirait d'utiliser la technologie *xLingua* pour le développement de nouveaux dictionnaires: pour le swahili ainsi que l'igbo.

Notre intention est de montrer notre respect pour les langues africaines qui ont connu une grande diffusion. Tels que

- l'igbo comme langue véhiculaire ouest-africaine
- le swahili comme langue officielle, nationale ou véhiculaire dans des différents pays de l'Afrique de l'est

En ailleurs, nous voudrions bien faire référence à la Tanzanie comme pays hôte de la conférence **eLearning Africa** cette année.

Voilà ce qu'on présentera à Dar es Salaam :

Le premier dictionnaire Igbo-Allemand en ligne: igbo.xlingua.net

Le premier dictionnaire Swahili-Allemand en ligne: swahili.xlingua.net

Veuillez nous rendre visite à notre stand de foire à Dar es Salaam!
Vous serez les Bienvenues!